

MERCATO

MERCATO

PROGETTAZIONE

APPLICAZIONI

PREMI
AWARDSL'ECCELLENZA DELLA TECNOLOGIA E DEL DESIGN CHE HANNO
A CUORE L'UOMO E L'AMBIENTE.THE EXCELLENCE OF TECHNOLOGY AND DESIGN THAT CARE
FOR MAN AND THE ENVIRONMENT.

1.

1. Una civiltà si racconta anche attraverso i suoi riti funebri: l'urna cineraria Spirit Tree di Urbana trasforma il caro istinto in un albero.
2. Ovetto, cestino multiplo per la raccolta differenziata di Habitare Art Design, è dedicato ad ambienti domestici, uffici e comunità.

1. A civilization can also be told through its funerary rites: the cinerary urn Spirit Tree by Urbana transforms the dear departed into a tree.

2. Ovetto, multiple bins for differentiated waste collection by Habitare Art Design is dedicated to domestic environments, offices and communities.



2.

24 PlastDesign 5

La bella vita

Beautiful life

Le sue iniziali sono WT e non abbisogna di molte presentazioni: il Well-Tech Award - Premio all'Innovazione Tecnologica - nasce dal lavoro di selezione dell'omonimo Osservatorio, che dal 1999 individua nello scenario internazionale sessanta prodotti progettati all'insegna della sostenibilità, dell'accessibilità, della qualità della vita. La premiazione dei tre primi classificati e l'attribuzione delle tre Menzioni Speciali assegnate dalla Provincia di Milano si è svolta il 14 aprile presso Palazzo Isimbardi, che ha accolto prodotti e progetti in una mostra dedicata (14-19 aprile 2010). Accanto alla Provincia di Milano figurano quali patrocinatori dell'evento il Comune di Milano, la Regione Lombardia, il Politecnico di Milano, ADI (Associazione per il Disegno Industriale) e SIE (Società Italiana di Ergonomia).

Winners!

I tre temi sono strettamente connessi tra loro: un prodotto intelligente è solitamente inteso per un maggior numero possibile di utilizzatori e dovrebbe essere rispettoso delle risorse energetiche... il che si traduce in una migliore qualità della vita. Progetto vincitore della sezione Accessibilità è Masiluke HIV Home Test, un kit diagnostico a basso costo progettato da Frogdesign. Assistenza e info sono accessibili per via anonima tramite un numero verde: packaging e istruzioni sono comprensibili anche per utenti con livelli di alfabetizzazione minimi. La menzione speciale premia Touch Sight, fotocamera di Samsung che, grazie ad

Its initials are WT and it doesn't need to be introduced: the Well-Tech Award- The prize for Technological Innovation- is born from the selection carried out by the homonymous Observatory which, since 1999, chooses from the international scene sixty products designed thinking about sustainability, accessibility and the quality of life. The award ceremony for the first three prizes and the handing of the three Special Mentions assigned by Milan's Province was held on April 14th at Palazzo Isimbardi, that has hosted products and projects in a dedicated exhibition (April 14th-19th, 2010). Beside Milan's Province sponsors of the event included the town of Milan, the Lombardia region, Milan's Polytechnic, ADI (Association for Industrial Design) and SIE (Italian Society for Ergonomics).

Winners!

The three themes are closely connected with one another: an intelligent product is usually meant for the greatest number of users as possible and should be respectful of energy resources: this translates into an enhanced quality of life. The winning project in the Accessibility Section is Masiluke HIV Home Test, a low-cost, diagnostic kit designed by Frogdesign. Assistance and information are available anonymously through a toll free number: packaging and instructions can also be understood by users with a basic literacy level. The special mention rewards Touch Sight, a camera by Samsung which thanks to a Braille interface and an audio recording of 3 seconds allows blind people to identify images and send

TECNOLOGIE

RUBRICHE

IN COPERTINA



un'interfaccia Braille e ad una registrazione audio della durata di 3 secondi, permette ai non vedenti l'identificazione delle immagini per inviarle in rete e condividerle. Nella categoria Sostenibilità il vincitore è LIFI, lampadina priva di elettrodi che genera plasma al suo interno - contiene argon e una lente elettrica che lo riscalda - progettata da Luxim per l'illuminazione di schermi, apparecchi medicali e illuminazione pubblica. La menzione speciale è stata conferita a Ovetto, cestino multiplo per la raccolta differenziata di Habitare Art Design. È suddiviso in tre scomparti in colorazioni abbinata a quelle dei cassonetti urbani; ogni scomparto ha un'apertura con sportello per l'inserimento del rifiuto e uno sportello dello stesso colore per l'estrazione del sacchetto. Integra un compattatore di lattine e bottiglie di plastica.

Il corpo è in ABS e polipropilene provenienti da materiale riciclato da un minimo del 40% ad un massimo del 70%, mentre i cassetti interni sono in PP al 100% riciclato. Sun Station di Julene Aguirre Bielschowsky si aggiudicò il primo premio nella categoria Qualità della vita: è una stazione ad energia solare auto alimentata dove accomodarsi per ricaricare laptop, cellulari e radio grazie agli 84 W generati da celle solari monocristalline. La menzione speciale per la categoria è stata attribuita alla virtuosa auto elettrica di Mitsubishi Motors i-MiEV. Zero emissioni, silenziosità, sistemi di sicurezza e una buona stabilità su strada sono i bonus di una vettura in cui le batterie al litio minimizzano i problemi di peso e ingombro posti dall'alimentazione elettrica per auto.

Per molti, anzi, per tutti

Diversamente abili lo siamo tutti, anche se le nostre limitazioni sono ovviamente di entità e natura molto variegata: fuor di retorica, la tecnologia può semplificare la vita a chiunque.

Le sedie a rotelle sono ultra prestazionali come Catapult di Tom Robbins, che sceglie

them in the network for sharing. In the Sustainability category the winner is LIFI, a lamp free of electrodes that generates plasma inside - it contains argon and an electric lens that heats it - designed by Luxim for lighting of screens, medical equipment and public lighting. The special mention was conferred to Ovetto, a multiple bin for differentiated waste collection by Habitare Art Design. It is divided in three compartments in colors matching those of the urban waste boxes; each compartment has an opening with door to place the waste and a door of the same color to extract the bag. It integrates a compacter of cans and plastic bottles. The body is in ABS and polypropylene coming from recycled material, 1 from a minimum of 40% to a maximum of 70%, while the internal drawers are in 100% recycled PP. Sun Station by Julene Aguirre Bielschowsky has won the first prize in the Quality of life category: it's a self-powered, solar energy station in which to sit to recharge laptops, cellulars and radios thanks to the 84 W generated by monocrystalline solar cells. The special mention for the category went to the virtuous electric car by Mitsubishi Motors i-MiEV. Zero emissions, silence, safety systems and a good stability on the road were the bonus of a car in which the lithium batteries minimize the problems of weight and overall dimensions that arise with the electric powering of cars.

For many, or rather for all

We are all 'disabled' even if our limitations are obviously of a varied entity and kind: beyond rhetorics, technology can facilitate life for everybody. Wheels chairs offer top performances such as Catapult by Tom Robbins, that chooses a horizontal position instead of a vertical one to facilitate muscles movement or as All Mountain Wheelchair by Francisco Lupin, extra light thanks to the single body in glass fiber and fitted with suspensions that adapt to the user's weight. Low cost projects for people suffering



3. I-MiEV di Mitsubishi Motors è una quattro porte completamente elettrica alimentata da batterie al litio particolarmente leggere.
4. La postazione Sun Station è dotata di pannelli solari per alimentare i dispositivi portatili all'aria aperta.
5. Kit diagnostico per fare il test dell'HIV in pieno anonimato con tamponi e brochure informativa, di Frogdesign.
3. I-MiEV di Mitsubishi Motors è una completamente elettrica four-wheel powered by very light lithium batteries.
4. The Sun Station is provided with solar panels to power portable devices outdoors.
5. Diagnostic kit to have the HIV test in total anonymity with tampons and information brochures by Frogdesign.

MERCATO

PREMI AWARDS



6. L'interfaccia audio e Braille di Touch Sight permette la condivisione di immagini ai non vedenti.

7. Facile da montare, ultraleggero, riciclabile al 100%: è il casco per ciclisti di Julien Bergignat, in PP.

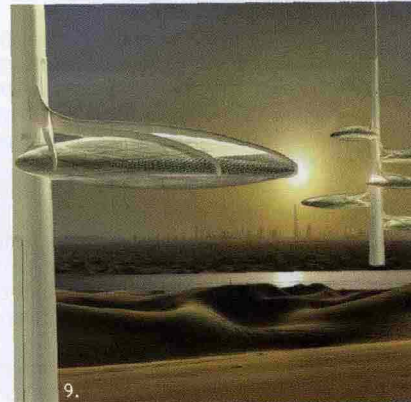
8. Cosa c'è di meglio della bicicletta? Una Mangusta, ausilio mobile per bambini.

6. The audio and Braille interface by Touch Sight allows sharing images between blind people.

7. Easy to assemble, ultra-light, 100% recyclable:

it's the bicycle helmet by Julien Bergignat in PP.

8. What's better than a bicycle? A Mangusta, mobile aid for children.



MERCATO PROGETTAZIONE

APPLICAZIONI

una posizione coricata anziché verticale per agevolare il movimento dei muscoli, o come All Mountain Wheelchair di Francisco Lupin, leggerissima grazie alla monoscocca in fibra di vetro e dotata di sospensioni che si adattano al peso dell'utente.

Progetti a basso costo per chi è afflitto da handicap e vive in Paesi in via di sviluppo sono X-Brace di Intelligent Mobility International (sedia a rotelle ricavata da parti di vecchie biciclette), Mobility for Each One di Sébastien Dubois (piede artificiale leggero, resistente e impermeabile in fibra di vetro) e Jaipur Knee di Stanford India Biodesign Centre (protesi del ginocchio in nylon che sfrutta il meccanismo a cerniera delle più costose protesi in titanio).

La tastiera per PC Ergomotion Keyboard di Smartfish Technology crea un leggero spostamento dei muscoli della mano e del braccio durante l'uso scoraggiando l'insorgenza della sindrome del tunnel carpale, mentre The Airmouse di Deanmark è un mouse indossabile che aiuta a tenere la mano distesa e a prevenire tensioni muscolari. Il tessuto a schermatura elettromagnetica di Farabloc genera nei capi Clostethics un campo EMF che stabilizza la permeabilità cellulare modificando la percezione di dolori mestruali, artrite ed altro, mentre Ritmo Advanced Sound System di Nuvo Group è una fascia di sostegno per donne in gravidanza che emette musica. Helmet B, di Julien Bergignat, è un casco per ciclisti leggerissimo e riciclabile, realizzato con un foglio di polipropilene con inserti in espanso. La ruota posteriore fa avanzare il veicolo, le due ruote anteriori lo stabilizzano calcolando le oscillazioni del bambino: Mangusta è un tre ruote per utenti dagli 8 ai 10 anni disegnato da ITESM (Istituto Tecnológico y de Estudios Superiore de Monterrey).

from handicaps and living in developing countries are X-Brace by Intelligent Mobility

International, (wheel chair derived from parts of old bicycles), Mobility for Each One by Sébastien Dubois (artificial foot, light, resistant and waterproof in glass fiber) and Jaipur Knee by Stanford India Biodesign Centre (knee prosthesis in nylon that exploits the hinge mechanism of more expensive titanium prosthesis). The PC keyboard Ergomotion Keyboard by Smartfish Technology creates a slight shifting of the hands' and arms' muscles during use, discouraging the onset of the carpal tunnel syndrome, while The Airmouse by Deanmark is a mouse that can be worn and that helps keep ones' hands stretched thus preventing muscular tensions. The fabric with electromagnetic screening by Farabloc generates an EMF field in the Clostethics clothes that stabilizes cellular permeability, modifying the perception of menstrual pain, arthritis and more, while Ritmo Advanced Sound System by Nuvo Group s a support band for pregnant women that emits music. Helmet B by Julien Bergignat is a bicycle helmet, very light and recyclable, made with a polypropylene foil and foamed inserts. The back wheel makes the vehicle move forward, the two front wheels stabilize it calculating the child's oscillations: Mangusta is a three-wheel for users from 8 to 10 years of age, designed by ITESM (Istituto Tecnológico y de Estudios Superiore de Monterrey).

Saving is profit

Amongst the proposals in the sustainability section we find: vehicles, domestic furnishing complements, infrastructures, etc, dedicated to responsible exploitation of materials and energy. Solay by Continuum Design is a modular running shoe in which it is possible to replace the worn out sole. Warrior is a single-material stool in foamed polypropylene that weighs less than 1.5 kg but can hold up to 300 kg and is manufactured by

TECNOLOGIE

RUBRICHE

IN COPERTINA

Il risparmio è guadagno

Tra le proposte della sezione sostenibilità troviamo veicoli, complementi d'arredo domestico, infrastrutture ecc. dedicati allo sfruttamento responsabile di materiali ed energia. Soly, di Continuum Design, è una scarpa da running modulare in cui è possibile sostituire la suola consumata.

Warrior è uno sgabello monomateriale in polipropilene espanso che pesa meno di 1,5 kg ma sorregge fino a oltre 300 kg ed è prodotto da Thinking Ergonomix senza l'utilizzo di composti organici volatili o espandenti nocivi.

Ombreggia di giorno e illumina di notte Sunflower, pannello fotovoltaico a fiore creato da Catellus Development Group per installazioni in zone pedonali e ciclabili. L'energia catturata di giorno è emessa di notte da una serie di led disposti sui fiori-pannello; un gel trasparente conferisce alla luce una colorazione blu. La potenza supplementare viene immagazzinata nella rete. Sunsei SE 150 Solar Charged di Intec è un caricabatterie per l'auto ad energia solare che funziona in condizioni di scarsa luce, con nuvole o foschia. Seawater Vertical Farm (SWVF) di Studiobile è una serra-bozzolo impiegata per fronteggiare la necessità di cibo nelle grandi aree urbane costiere: usa acqua di mare per umidificare le serre e con-

Thinking Ergonomix without the use of volatile organic compounds or hazardous foaming agents. Sunflower shades during the day and lights up during the night; it's a photovoltaic panel in the shape of flower created by Catellus Development Group for installation in pedestrian and cycling areas. The energy captured during the day is released at night by a series of leds arranged on the flower-panels; a transparent gel confers a blue coloring to the light. The additional power is stored in the network. Sunsei SE 150 Solar Charged by Intec is a battery-charger for the car, operating with solar energy that works in conditions of poor light, clouds or fog. Seawater Vertical Farm (SWVF) by Studiobile is a greenhouse-cocoon used to solve the need for food in large urban coastal areas: it uses seawater to humidify the greenhouses and converts excess humidity into fresh water for the plants. The Sam is a three-wheeled vehicle by Cree, powered with an electric engine that consumes 5kWh every 100 km, it's 90% recyclable while Taiyou cableway for tourist mountain areas designed by Frederic Hylten Cavallius is powered by solar panels placed on the roof.

Problems and solutions

The Quality of Life section is obviously the most transversal and it tells us how of everyday life



10.

9. La serra-bozzolo SWVF utilizza meno del 90% di acqua combinando la tecnologia aeroponica e la desalinizzazione dell'acqua di mare.
10. La tre ruote elettrica The Sam è in fase di prova sulle strade di Zurigo e Basilea: consuma 5kWh ogni 100 km.
9. The greenhouse-cocoon SWVF uses less than 90% water, combining the aeroponic technology with seawater desalination.
10. The electric three-wheels The Sam is being tested on the roads of Zurich and Basel: it consumes 5 kWh every 100 kilometers.

MERCATO

MERCATO

PROGETTAZIONE

APPLICAZIONI

PREMI AWARDS



11.

11. Sgabello Warrior in polipropilene espanso completamente riciclabile, prodotto da Thinking Ergonomix.
12. Mangal City è un ecosistema urbano ispirato alla pianta di mangrovia, che si trasforma a seconda delle necessità climatiche.

11. Warrior stool in foamed polypropylene, completely recyclable, manufactured by Thinking Ergonomix.
12. Mangal City is an urban ecosystem inspired to the mangrove plant that transforms itself, depending on the climatic needs.

verte l'umidità in eccesso in acqua dolce per le piante. The Sam è un veicolo a tre ruote di Cree, alimentato con motore elettrico, che consuma 5kWh ogni 100 km, riciclabile al 90%, mentre Taiyou, funivia per zone turistiche di montagna progettata da Frederic Hyltèn Cavallius, è alimentata da pannelli solari posti sul tetto.

Problemi e soluzioni

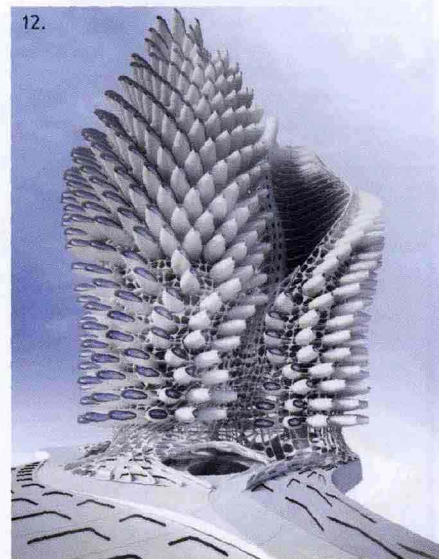
La sezione Qualità della vita è ovviamente la più trasversale e ci racconta come potrebbe cambiare, in meglio, il nostro quotidiano. Molte le soluzioni attente alla tematica ambientale: da Verticorp, sistema di agricoltura idroponica verticale (tecnica di coltivazione fuori dal suolo) su piattaforme mosse da un motore solare, di Valcent Products, all'urna cineraria biodegradabile Spiritree di Urban (contiene il seme di un albero, che compensa le emissioni di carbonio generate dall'incinerazione), al raccogliatore d'acqua piovana per l'irrigazione A Drop of Water, di Bas Van Der Veer, alla nave dotata di ecosistema autosufficiente Physalia di Vincent Callebaut (trasforma la corrente del fiume in energia idroelettrica, è dotata di cupola vetrata con celle solari fotovoltaiche e la sua struttura di alluminio e acciaio è rivestita da uno strato di biossido di titanio il quale, reagendo ai raggi UV, riduce l'inquinamento delle acque). Alle proposte hi-tech per budget da Paesi ricchi (la biancheria intima Apani in Trere Innovation che elimina dalla pelle la sudorazione eccessiva, l'auricolare bluetooth Orb di Hybra Advanced Technology con mini schermo OLED che si indossa come un gioiello) si affiancano design virtuosi per risolvere i problemi di approvvigionamento idrico (Hippo Water Roller è una tanica per il trasporto dell'acqua che rotola sul terreno, Swirl, di Designaffair, è una sfera con manico nella quale si lavano i panni tramite rotolamento durante il trasporto) od emergenze di varia natura (AidPod Colalife, packaging per farmaci studiato per essere trasportato insieme alle bottiglie di Coca Cola, o Sanctuary di Industri Standard, tenda rifugio per accogliere i sopravvissuti a catastrofi naturali che, grazie alla struttura in biopolimero e al rivestimento in Tyvek®, pesa solo una decina di chili).

A.F.

could change for the better. There are many eco-friendly solutions: from Verticorp, vertical hydroponic agricultural system (a cultivation process out of the soil) on platforms moved by a solar engine by Valcent Products, to the biodegradable cinerary urn Spiritree by Urban (it contains a tree's seed that compensates for the carbon emissions generated by incineration) to the rain water tank for irrigation A Drop of Water by Bas Van der Veer, to the ship fitted with self-sufficient ecosystem Physalia by Vincent Callebaut (it transforms the river's current into hydroelectric energy, it is fitted with a glass dome with photovoltaic solar cells and its aluminum and steel structure is lined by a layer of titanium dioxide which, reacting to UV rays reduces water pollution).

Besides the hi-tech proposals for budgets of rich countries (the underwear Apani in Trere Innovation that eliminates excessive sweat from the skin, the Bluetooth earpiece Orb by Hybra Advanced Technology with mini OLED screen that can be worn like a jewel) there are also virtuous designs to solve water supply problems (Hippo Water Roller is a tank to carry water that rolls on the ground, Swirl by Designaffair is a sphere with handle in which you can wash clothes by rolling it during transportation) or various kinds of emergencies (AidPod Colalife, packaging for drugs designed to be carried together with Coca Cola bottles or Sanctuary by Industri Standard a shelter-tent to host survivors of natural catastrophes which, thanks to the use of the biopolymer structure and the Tyvek® lining, only weighs about ten kilos).

12.



APPLICAZIONI

MERCATO

PROGETTAZIONE

APPLICAZIONI

ELETTRODOMESTICI
APPLIANCES

RESISTENZA E BELLEZZA SUL FRONTE CASA E CUCINA.

RESISTANCE AND BEAUTY ON THE HOME AND KITCHEN FRONT.



1.

1. Set di piccoli elettrodomestici disegnati da Chuck Perry che impiegano il copoliestere Tritan di Eastman Chemical.
2. Autoestingente, resistente alle alte temperature, adatto al contatto con i cibi: il PEI Ultem di Sabic IP è un ingrediente chiave della friggitrice Tefal.

1. This set of small domestic appliances designed by Chuck Perry is made out of the Tritan copolyester from Eastman Chemical.
2. Flame-resistant, able to withstand high temperatures and suitable for contact with food: the Ultem PEI from Sabic IP is a key element in the Tefal deep fat fryer.

Tecnopolimeri ad alte prestazioni anche per i piccoli elettrodomestici, sempre più simili ai grandi per funzionalità, estetica, attenzione all'ambiente.

Polimeri gourmet

Un kg di patate con un cucchiaino d'olio: a fornire queste virtuose prestazioni è la friggitrice ActiFry di Tefal, capace di cucinare anche carni, pollame, pesce e verdure con pochi grassi. Cuore tecnologico dell'apparecchio è la vasca in polieterimmide (PEI) Ultem di Sabic Innovative Plastics: questo materiale autoestingente è caratterizzato da resistenza alle alte temperature, stabilità dimensionale, idoneità al contatto con alimenti e può essere prodotto nell'esatta colorazione di bandiera dei diversi marchi. Il componente, tinto del colore grigio che



2.

I piccoli
maestri

Little experts

High-performance technopolymers for small domestic appliances, that are getting more and more like their larger counterparts everyday in that they are functional, eye-catching and environmentally-friendly.

Gourmet polymers

A kilo of potatoes with a spoonful of oil: providing these virtuoso performances is the ActiFry deep fat fryer from Tefal, which can also cook meat, poultry, fish and vegetables all with very little fat. The technological heart of the device is the cooking pan made out of Ultem polyether imide (PEI) from Sabic Innovative Plastics: this flame-resistant material is characterised by the fact that it can withstand high temperatures, is dimensionally stable, suitable for contact with food and it can also be made in the exact colourings of the various brands. The component, dyed in the grey colour that identifies Group Seb, is a combination of the mechanical assemblies, the heat-resistant supports positioned under the frying basket and a hot air system that enables air to circulate around the pan. Ultem PEI is also used to make kitchen utensils, microwave containers and various components found in top-of-the-range domestic appliances. As it is tough, dishwasher-safe, Bisphenol A-free, transparent and eye-catching, the Tritan copolyester from Eastman Chemical can be used in place of polycarbonate, SAN and PMMA in applications where glass is not recommended: after the positive tests carried out on kids cutlery and food containers, it is now making its debut in the world of small domestic appliances with elegant prototypes which were designed by Chuck Pelly and put

TECNOLOGIE

RUBRICHE

IN COPERTINA



3.

identifica Group Seb, integra gli assemblaggi meccanici, i supporti resistenti al calore posti sotto il cestello della friggitrice e una presa dell'aria calda per la circolazione dell'aria intorno alla padella. Il PEI Ultem è utilizzato anche per utensili da cucina, contenitori per microonde, componenti vari in elettrodomestici di fascia alta.

Robusto, resistente ai lavaggi in lavastoviglie, prodotto senza bisfenolo A, trasparente e di bell'aspetto, il copoliestere Tritan di Eastman Chemical punta a sostituire polycarbonato, SAN e PMMA nelle applicazioni in cui il vetro è sconsigliato: dopo le buone prove sostenute in contenitori per cibi e stoviglie per bebè, debutta nel mondo dei piccoli elettrodomestici con gli eleganti prototipi disegnati da Chuck Pelly ed esposti in occasione della fiera IHHS (International Home and Housewares Show di Chicago, 14-16 marzo 2010).

Il copoliestere è impiegato per il corpo centrale e il coperchio di un blender con base in alluminio, sostituisce il metallo negli ingranaggi di uno sbattitore dalle forme ergonomiche, si modella nei componenti concavi a spessore sottile e a curve sinuose di uno spremiagrumi e di un bollitore per il tè.

Materiali 'rubati' all'industria automobilistica e look iconico costituiscono gli ingredienti del sofisticato range Robust Design di Philips: blender, robot da cucina, centrifuga, frullino e apri-lattine sono disegnati per durare nel tempo (i componenti sono forniti con garanzia di 5 anni, i motori con garanzia di 15 anni). Per esempio, il corpo del robot è realizzato in metallo e in poliammide Zytel di DuPont, tecnopolimero caratterizzato da

on display during IHHS (International Home and Housewares Show held in Chicago (March 14th-16th 2010). Copolyester was used to make the central body and the lid for a blender with an aluminium base, it replaces metal in the workings of an ergonomically-shaped whisk and it can be modelled into concave components that are thin-walled and have sinuous curves found in lemon-squeezers and kettles.

Materials 'stolen' from the automotive industry and an iconic look make up the ingredients of the sophisticated Robust Design collection from Philips: the blender, food processor, juicer, handblender and mixer are designed to last over time (the components come with a 5-year guarantee, whereas the motors have a 15-year guarantee). For example, the body of the food processor is made out of metal and Zytel polyamide from DuPont, a technopolymer that is characterised by good mechanical resistance; in the juicer the lid is made out of SAN, whereas the pulp container and the pusher are made out of dishwasher-safe polypropylene. What's more, they are all low-consumption appliances.

New air

To those people who still want to know why Asian tigers continue to scratch it is only right to respond: because they are stronger and more attractive. Made in Korea, the casing on the LF-S07 household drying machine from Loofen is made out of shiny white plastic with fluo-coloured details, but the glamorous exterior is just as important as the commendable functions: it is a recirculating air appliances which gets rid of the molecules of water found in organic waste, it not only sterilises them and eliminates bad smells, but it also reduces the volume five times and halves the weight. Using the drying machine is immediate and intuitive as it has no buttons jutting out or visible mechanisms. All it has is a porthole and on/off buttons. The nationality is the same for



5.



4.

- Il range Robust Design di Philips usa materiali 'rubati' all'automotive come l'alluminio pressofuso e la poliammide Zytel®.
- Accessori integrati per un aspirapolvere estremamente compatto e versatile: è Mini Pocket Salvaspazio di Termozeta.
- Essiccatore di rifiuti umidi LF-S07 di Loofenlee, segnalato nel Well-Tech Award 2010 Premio all'Innovazione Tecnologica.
- The Robust Design collection from Philips is made out of materials that have been 'stolen' from the automotive industry such as pressure die-cast aluminium and Zytel® polyamide.
- Built-in accessories for an extremely compact and versatile vacuum cleaner: the Mini Pocket Salvaspazio from Termozeta
- The LF-S07 food waste drying machine from Loofenlee was nominated for the Well-Tech Award 2010 Award for Technological Innovation.

5 PlastDesign 55